

ВОЛЬНАЕ ГЛЫБОКАЕ

Дык жа ўцялі! На Беларусі -- беларусы жывуць!
(Я. Купала)

Жыве Беларусь!

Free Hlybokaye

Wolne Glebokie

Выдаецца са снежня 1994 года

№ 1-2 (19 -20), красавік, 1999 год.

Кошт па дамоўе



Вясна 1999. Паводка ў Глыбокім.
Фота Ул. Скрабатунца

Пасля маласнежнай і цёплай зімы у пачатку сакавіка на наш край абрынуліся снегапады. Ужо тады можна было прагназаваць сур'ёзную паводку. Але такую, лік якой назіраўся 30-31 сакавіка, нават старажылы Глыбокага з цяжкасцю згадваюць, якая здарылася сёлетняй вясной. У раёне вуліц горада: Фізкультурнай, Вольнай, Савецкай і Ламаносава, вадой было затоплена 17 жылых дамоў і 19 надворных пабудов. З некаторых дамоў гаспадары вумушаны былі часова перабрацца на другое месца жыхарства. Усяго ў падтопленых дамах пражывала 63 чалавекі.

Адмыслова створаная камісія абследавала ўсе затопленыя дамы. Высновы абследавання былі накіраваны ў раённую камісію па надзвычайных сітуацыях. Ёсць меркаванне, што глыбчанам, якія пацярпелі ад наступстваў паводкі, будзе выдаткавана дапамога ў памеры ад 10 да 15 мінімальнага заробка.

інфармацыйны блок

ПРЫСТУПКИ

падзеі і факты без каментарыяў

□ Дэпутат ад апазіцыі ў Паўднёвай Карэі пісьменнік Кім Хон Цын выступіў за легалізацыю гандлю сабакачынай. Сабачае мяса традыцыйна лічыцца ў Карэі ўзмацняючай здароўе ежай, якая добра ўплывае на мужчынскую сілу.

□ Служба здароўя ў Тайландзе знайшла новы і арыгінальны метада барацьбы супраць курэння. Міністэрства аховы здароўя абавязала вытворцаў цыгарэт пісаць на пачках "курэнне спрыяе імпатэнцыі". Прадстаўнік ведамства назваў ініцыятыву "шакіруюча карыснай".

□ Глыбоцкі раён створаны 15 студзеня 1940 года.

На 1 студзеня 1999 года тут пражывала 49,3 тысячы чалавек (з іх 27,7 тысяч сельскія жыхары; 16 тысяч пенсіянераў).

□ У Глыбоцкім раёне 16 праваслаўных, 9 каталіцкіх, 3 пратэстанцкіх, 1 стараабраднага, 1 масульманскага рэлігійнага абшчыны.

□ Па стану на 1 студзеня 1999г. у Шаркоўшчынскім раёне працуюць 42 фермерскія гаспадаркі. Сярэдні памер фермерскай гаспадаркі складае 19 гектараў.

□ У расійскіх турмах зараз знаходзіцца каля 1 млн. чалавек. Мяркуецца, што ў выніку амністыі на волю выйдзе каля 94 тысяч асуджаных.

□ Па інфармацыі Генпракуратуры, летась з Расіі было незаконна вывезена 9 мільярдаў долараў.

□ Самы прадуктыўны "футравы" раён Віцебшчыны -- Браслаўскі. Тут у двух гаспадарках разводзяць норак, ліс і пясцоў.

□ Самы "лісі" калгас "Дружба" Браслаўскага раёна.

А па вобласці за мінулы год забіта на шкуры 11, 890 гапоў норак, 1,027 чарнабурых лісі і 2,830 гапоў пясцоў.

□ На сёння ў шасці выпраўленча-працоўных калоніях віцебскай вобласці ўтрымліваюцца больш 13,5 тысячы чалавек, па рэспубліцы -- больш 72 тысяч.

□ Недабор зерня ў параўнанні з папярэднім 1997 г., перавысіў 2 мільёны тон. Падвоілася колькасць стратных гаспадарак з 363 у 1997 годзе да 639 у 1998. Агульная рэнтабельнасць знізілася на 3% і склала толькі 8%, што выключае якуюсьці магчымасць вядзення пашыранай вытворчасці. Крэдыторская запазычанасць калгасаў і саўгасаў перавысіла 28 трыльёнаў рублёў.

□ У мінулым годзе сельская гаспадарка стала адзінай, якая ні па аднаму параметру не выканала гадавыя планы сацыяльна-эканамічнага развіцця.

Навіны адным сказам

□ У ходзе кампаніі па вылучэнню кандыдатаў на пасаду прэзідэнта Рэспублікі Беларусь на тэрыторыі Глыбоцкага раёна было сабрана 523 подпісы выбаршчыкаў ў падтрымку лідэра БНФ Зянона Пазняка, за Міхаіла Чыгіра - 15.

□ У Беларусі праводзіцца прыём заяў на атрыманне грамадзянства Беларускай Народнай Рэспублікі. 136 чалавек з Глыбоцкага ўступілі ў грамадзянства БНР.

□ 13 красавіка члены глыбоцкай раённай Камісіі па выбарах Прэзідэнта Рэспублікі Беларусь, якія маюць адбыцца 16 траўня 1999 г., былі выкліканыя да пракурора Глыбоцкага раёна сп. А.Н. Сеўрукова. Членам камісіі былі ўручаны папярэджанні "аб недапушчальнасці парушэння закона".

Актуальна

Балканскі крызіс яшчэ раз падкрэсліў, наколькі важная ў любой дзяржаве выразная і зразумелая знешнепалітычная дактрына. Жорстка пазіцыя краін -- удзельніц Паўночнаатлантычнага альянса заўсёды заставалася велічынёй пастаяннай -- нельга беспалакарапа парушаць правы цэлых народаў, забіваць ні ў чым не вінаватых жыхароў, праводзіць адкрыта этнічныя карныя аперацыі. Нават калі гэта адбываецца на ўласнай тэрыторыі.

БелаПАН

"Цуды" беларускай эканомікі

Па афіцыйных звестках, эканоміка Беларусі працуе ў рэжыме эканамічнага цуда. Рост валавога ўнутранага прадукта (ВУП) за 9 месяцаў мінулага года ў параўнанні з аналагічным перыядам 1997 года склаў 10%, калі ў апошнія месяцы пагаршэння не будзе, то за год ВУП на душу насельніцтва складзе 528\$. Для параўнання, у Польшчы ён перавышае 5 000\$, у Чэхіі -- 6 000\$, Венгры -- 5 500\$, у Славеніі -- 10 000\$. Ні ў адной з гэтых краін няма абмежаванняў на продаж масла, цукру, круп... Няма чаргаў і за яйкамі.

БелаПАН

Чакаем "Прэзідэнта"

Хутка ў глыбоцкіх крамах можа з'явіцца новы тэлевізар "Прэзідэнт". Рэч у тым, што на віцебскім тэлевізаводзе "Віцязь" распрацоўваецца такая мадэль тэлевізара, якая будзе мець вышэйзгаданую назву.

Адзін з вядучых спецыялістаў завода "Віцязь" сказаў, што навічка яшчэ знаходзіцца ў стадыі эскізу. Ад папярэдніх мадэляў яна найперш будзе адрознівацца знешнім выглядам. Са словаў дызайнера, тэлевізар набудзе больш вытанчаную форму. Калі тэлевізар атрымаецца ўдалы, то прэзідэнт Лукашэнка будзе задаволены. А ў выпадку, калі мадэль не спраўдзіць спадзяванняў, можна сказаць, што названа яна была ў гонар прэзідэнта ЗША.

Гаворыць "Навіны"

Цытата нумара

На думкі трэба нападаць з дапамогай думак: па ідэях не паляць з ружжаў.

А. Рывароль.

Аграрны сектар Беларусі знаходзіцца ў стане фінансавога крызісу

З 2 500 гаспадарак каля тысячы не прыносяць прыбытку, з іх 249 -- па сутнасці банкруты, 700 стаяць на мяжы банкруцтва. Кожны год дзяржава вымушана выдаляць на пасяўную і ўборку крэдыты, эквівалентныя 50 мільёнам долараў, не спадзеючыся на вяртанне сродкаў. У Беларусі калгасы з'яўляюцца больш палітычнай структурай, чым гаспадарчай. Яны дзейнічаюць па ўказцы вертыкалі.

Рэальным шляхам рашэння

проблемы беспрыбытковых гаспадарак з'яўляецца іх прасцейшая рэструктурызцыя. Сутнасць яе ў наступным. Сельгаспрадпрыемства ліквідуецца. Усе працаздольныя атрымваюць не менш двух гектараў зямлі. На 4-5 сямей выдаляецца конь. Усе жадаючыя такім чынам змогуць пракарміць сябе. Астатнія землі перадаюцца лясгасам. Дзяржава здымае з сябе клопаты, якія ёй не па кішэнні.

БелаПАН

Праблема ў палітыцы

Вера Віктараўна Белаўс, дырэктар Наваполацкай друкарні, адмовіла ў друкаванні газеты "Вольнае Глыбокае". Як мне падаецца, сур'ёзны прычына для адмовы ў яе не было. Ці можна лічыць нагодай для адмовы той аргумент, што "Вольнае Глыбокае" змяшчае артыкулы на палітычныя тэмы, у прыватнасці, кампаніі БелаПАН, з якой мы заключылі дамову і кампанія пастаўляе нам інфармацыю бясплатна? -- Я -- супраць палітыкі, -- кажа Вера Віктараўна. Я не хачу губіць з-за вайшай газеты працу, нават за такую зарплату я працую чэсна, і мае бацькі і дзяды таксама працавалі чэсна. Я паказваю ёй Пасведчанне аб рэгістрацыі нашага выдання, дзе ў графе "тэматыка выдання", напісана: "масава-палітычная, вытворча-практычная,

гісторыя, крэацывітэ, фальклор, для вольнага часу, старонка для жанчын". Ну і што, няхай кампанія БелаПАН сама друкуе свае матэрыялы, дзе заўгодна, а я не буду.

На развітанне я сказаў, што "прыйдзе час і Вам сорамна будзе глядзець нам у вочы". -- Можа і так -- падсмавала Вера Віктараўна.

Друкаваць газету ў Наваполацкай друкарні для нас было самым выгадным варыянтам. Найперш таму, што невялікая адлегласць, па-другое -- у перспектыве мы збіраліся перайсці на тыднёвік і гэтая друкарня нам бы забяспечвала апэратыўнасць. Выйсце мы знойдзем, але просім прабачыць чытачоў у перапынку з выхадам газеты, які склаўся не па нашай віне.

Ул. Скрабатунца

Сумная перспектыва

У 1993 годзе пачаўся працэс самазнешчэння генетычнага фонду беларускага народа. Калі не будуць прыняты меры па яго спыненню, то праз 100 год на зямлі не застанецца ніводнага беларуса, як не засталася скіфаў, хазар, сарматаў, урартыйцаў, кімерыяцаў, майя, кічэ, малі і іншых народаў. Па дадзеных анкалагаў, да 2000 года кожны другі жыхар Беларусі можа стаць анкалагічна хворым. Ужо зараз колькасць насельніцтва Беларусі падтрымліваецца толькі за кошт міграцыі. Калі ў 1997 годзе з Беларусі выехала каля 50 тысяч чалавек, то прыехала больш 80-ці. На выміранне нацыі аказвае ўплыў радыяцыя, хімізацыя сельскай гаспадаркі, забруджванне навакольнага асяроддзя, алкагалізм, наркаманыя, рост злачыннасці і ўзровень нашага жыцця, а таксама рост узроўня дэбілізацыі (у Беларусі нараджаецца зараз каля 12% дэбілаў).

Помнік Адаму Міцкевічу

У сталічным скверы, які прылягае да вуліц Няміга, Гарадскі Вал і Валадарскага будзе ўстаноўлены помнік Адаму Міцкевічу. Вясной 1998 г. кіраўніцтва Саюза палякаў Беларусі падарыла невялікі бюст паэта, які меркавалася ўстанавіць у адным са сквераў сталіцы. Аднак міністэрства культуры вырашыла зрабіць свой праект. Скульптары Аляксандр Фінскі і Андрэй Заспільскі распрацавалі канчатковы варыянт помніка. Паэт ў роздуме сядзіць, абaperшышы на ажурную агароджу. На думку А. Фінскага, адкрыццё помніка А. Міцкевічу можа адбыцца ўжо сёлета восенню.

БелаПАН



Міты, казкі, плёткі,
Легенды і вершы
Па жывых ня плачуць --
Хваляць мерцвякоў
Не журыся, братка:
Твой народ ня першы
Сярод пахаваных
Пад хлусьнёй вякоў.
Аляксандр Айнэ

АНОНС

У траўні месяцы бягучага года ў Глыбокім запланаваана фотавыстава беларускага і польскага этнографі і фалькларыста, майстра мастацкай краязнаўчай фатаграфіі Яна Булгака (1876 -1950). Мяркуюцца, што мерапрыемства адбудзецца ў выставачнай зале кінатэатра "Радзіма". Арганізатары выставы -- Галерэя візуальных мастацтваў "NOVA" Цэнтральнай бібліятэкі імя Янкі Купалы, IP Instytut Polski пры непасрэдным удзеле Польскай амбасады. Сачыце за аб'явамі і афішамі.

ЯН БУЛГАК

з выставай у Глыбокім

Ян Булгак нарадзіўся 6.10.1876 г. у вёсцы Асташына, цяпер Навагрудскага раёна Гродзенскай вобласці, памёр 4.2.1950 г. Да 1912 г. жыў у вёсцы Перасека Мінскага павета. У 1919 - 39 гг. кіраваў лабараторыяй мастацкай фатаграфіі пры Віленскім Універсітэце. Заснавальнік і старшыня Фотаклуба Польшчы, Віленскага Фотаклуба, Саюза Польскіх Фотамастакоў, Польскага Фотаклуба Таварыства.

Апублікаваў у розных этнаграфічных выданнях і часопісах шмат здымкаў беларускіх краявідаў, вёсак і пабудов, беларускіх сялян.

У этнаграфічным выданні "Мая зямля" (Вільня, 1919) прадстаўлены здымак "Беразвечча". Выява гэтага здымка была выкарыстана для паштоўкі, якая была выдадзена падчас нямецкай акупацыі Беларусі. Яе ілюстрацыя змешчана ў кнізе "Глыбокае на старых паштоўках" (Менск-Глыбокае, БГАКЦ, 1998).

Ян Булгак -- аўтар найбольш вядомых здымкаў этнаграфічнага характару: "Беларуская дзяўчына з-пад Клецку", "Бабулька-беларуска з маёнтку Перасека пад Менскам", "Беларуская

дзяўчына з-пад Клецка ў народным строі з самаробнага сукна". Аўтар краязнаўчых артыкулаў "Экспедыцыя на Свіцязь" (1910), "Велікодныя песні на Меншчыне (валацобнікі)" (1911), прац пра мастака Фердынанда Рушчыца (у кнізе: "Фердынанд Рушчыца", Вільня, 1939), даследаванняў і падручнікаў па тэхніцы фатаграфіі.

Ян Булгак з'яўляецца аўтарам шматлікіх фотаздымкаў архітэктурных помнікаў Глыбокага і Беразвечча. З ягоных негатываў рабіліся шмат якіх адбіткаў для глыбоцкіх і беразвечскіх паштовак. У гэтым можна лёгка пераканацца, калі разгорніце кнігу "Глыбокае на старых паштоўках".

На вялікі жаль, архіў Яна Булгака, якога называлі "Нестарам польскай фатаграфіі", загінуў у Вільні пад час Другой Сусветнай вайны ў 1944 г. (фотатэка каля 10 тыс. адзінак). Многія яго фатаграфіі з беларускіх земляў зберагаюцца ў Дзяржаўным Гістарычным Архіве Літвы і Цэнтральнай бібліятэцы АН Літвы ў Вільні, а таксама ў Інстытуце Мастацтва Польскай Акадэміі Навук у Варшаве.

У. Скрабачуна

Дарэчы

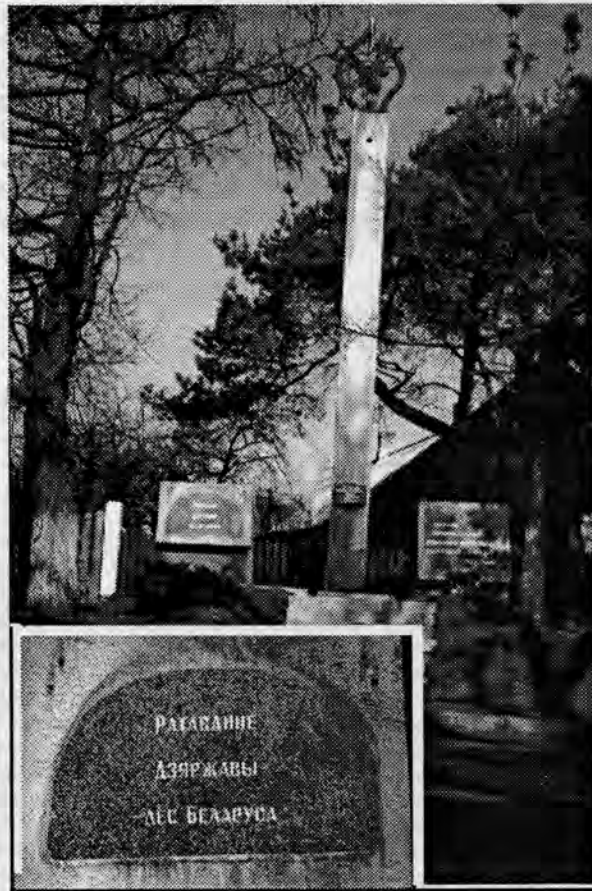
"ГЛЫБОКАЕ на старых паштоўках" заняла 2-е месца на Краёвай выставе кніг. Наклад кнігі цалкам рэалізаваны і яе ўжо няма ў продажы. Ёсць меркаванне, зыходзячы з таго, што попыт на кнігу быў значна большы, чым яе наклад, трэба аддрукаваць паўторны наклад, каб задаволіць патрэбы аматараў даўніны. Гэта цалкам рэальна.

Не так даўно мне давялося чуць аповяд аднаго з жыхароў Глыбокага. Ён сцвярджаў, што капаючы магілу на цвінтары Копцеўка, на досыць значнай глыбіні, знайшоў старажытную манету з выявай "Пагоні". Вельмі шкадаваў, што пакаляшы яе ў кішэню, потым, нездарок, згубіў.

Не ўстрымаўся ад пытання, якое мяне часта азадавала: "Цвінтар Копцеўка і цвінтар каля аўтастанцыі -- даволі "маладыя". Мяркуючы па датах пахаванняў на надмагільных помніках -- не

раней паловы XIX ст. Але пісанай гісторыі Глыбокага - 585 гадоў. Недзе ж хавалі нябожчыкаў усе гэтыя стагоддзі?"

Як ні дзіўна, для карэнных, у некалькіх пакаленнях, жыхароў Глыбокага такога пытання няма. -- Раён Капітанскай горкі і "чырвовай школы" на Мінскай вуліцы некалі ў мінуўшчыне зваўся Стары Пагост, -- патлумачыў апа-вядальнік, -- тут і былі ста-



Помнік глыбоцкім падпольшчыкам.

Амаль кожны год у Глыбокім паўстае новы гістарычны помнік. І гэта, не дзіўна: наш слаўны горад мае не толькі выдатныя помнікі архітэктуры, але і багатую гісторыю.

Аднойчы я дзяліўся ўражаннямі аб гэтым, яшчэ толькі узведзеным помніку, з вядомым краязнаўцам Алегам Тарыкавым. Ён заўважыў, што "яўрэі з усяго свету адраджаюць у Глыбокім сваю гістарычную памяць і хутка Глыбокае можа стацца ледзь не "другім Ерусалімам", павінна ж быць у нас і нешта беларускае!"

Фотка У. Скрабачуна

ДА 585-х УГОДКАУ ГЛЫБОКАГА

Дамінік Радзівіл

Апошнім уласнікам паўднёвай часткі Глыбокага з роду Радзівілаў быў князь Дамінік, ардынат нясвіжскі. Выхаваны ў духу кulta да князя Пелі, спрабаваў яго наслідаваць не толькі ў часе войнаў, але і ў перыяд спакою. У 1807 годзе свет польскай арыстакратыі жыў пад уражаннем скандалу, якога далучыўся князь Дамінік. Прыбыўшы на шлюб сваёй блізкай кузінкі панні Мараўскай з нейкім графам Стажэньскім, закахався ў маладую панну і з яе згоды павёў наўпрост да алтара. Потым выехалі ў Аўстрыю да Граца. Там нарадзіўся ў іх сын Аляксандр, а пазней дачка Стэфанія. Князь Дамінік у 1811 годзе, у 26-цігадовым узросце за свае грошы выставіў полк упанаў, каб ваяваць на баку Напалеона Банапарта. Праславіўся як адзін з найадважных палякаў, без рэшты адданных імператару. Далейшы лёс падцвердзіў гэтае меркаванне. Калі Напалеон пачаў прайграваць сваю ваенную кампанію, малады Радзівіл, падобна як князі Пелі, не здрадзіў яму. Дамінік Радзівіл загінуў па-геройску пад Ханау ў 1813 годзе.

Вялікія радзівілаўскія ўладанні меліся перайсці ў рукі дачкі Стэфаніі. Аднак так не адбылося. Расійскія ўлады аддалі нясвіжскую ардынацыю ў рукі прускай лініі Радзівілаў. Пасля доўгага працэсу Стэфанія ўдалася ўтрымаць ва ўладанні ўласна Глыбокае. Стэфанія выйшла замуж за князя Вітгенштэйна, пазнейшага ад'ютанта цара Мікалая I. Хутка пасля шлюбу -- маладая яшчэ -- дачка Дамініка Радзівіла памерла, а ўдавец па апошняй спадчынай фартуне ажаніўся паўторна з пекнай князеўнай Леанільдай Баратынскай, якую звалі звычайна Сільфідай.

А. Беразозскі

Дуброва, Копцеўка, Стары Пагост...

ражытныя глыбоцкія могілкі. Цяпер, здараецца, капаючы траншею пад падмурак, кабель, ці для якіх іншых патрэб, трапляюцца шматлікія чалавечыя косткі і чарапы.

А вось цвінтар каля аўтастанцыі таксама мае свой назоў -- Дуброва. Даўней казалі: "Пахавалі на Дуброве".

Між тым выклікае цікавасць факт знаходкі ў нетрах

Копцеўскага пагорка старажытнай манеты з выявай "Пагоні".

Разгадка паходжання назвы гэтага пагорка згубілася ў глыбіні стагоддзяў. Можа яна паходзіць ад слова "калішча", дзе было ў старажытнасці культывавана месца паганцаў. Ці ад слова "капец" -- старажытнае абарончае збудаванне.

Копцеўка некалі дамінавала на адлеглых абшарах і магла мець стратэгічнае, а таксама культываванае значэнне.

Зрэшты, "копша" ў беларускай міфалогіі -- магільны дух.

У. Скрабачуна

КОНКУРС

Чалавек - Час - Помнік

Арганізатары Конкурсу:

Рэгіянальная асацыяцыя выкладчыкаў гісторыі і грамадскіх дысцыплін "ДОБА" (Львоў), Архіў Найноўшай Гісторыі, Беларускі Гуманітарны Фонд "Наша Ніва" (Мінск) пры падтрымцы Міжнароднага фонду "Відроджэння" (Кіеў)

Старшакласнікі (8 - 11 кл. і навучэнцы сярэдніх навучальных устаноў) Украіны і Беларусі запрашаюцца да ўдзелу ў дыскусіі на тэму "Чалавек - Час - Помнік". Прапануецца даслаць свае пісьмовыя працы-роздумы на такія тэмы (на выбар):

1. Помнік -- гэта праява грамадскай волі, калі толькі ён не навязаны таталітарным рэжымам. Ці павінны мы гэтыя сведчанні мінулага разглядаць толькі пад палітычным пунктам гледжання?

2. Наколькі правільным ёсць сцвярдженне пра тое, што помнікі "не падманваюць", "не маўчаць"? У такім разе, ці дапамагаюць яны лепей зразумець гісторыю?

3. Падчас бітваў, асабліва XX ст., шмат нашых суайчыннікаў ваявала ў складзе розных, часам варожых, сіл. Як мы цяпер павінны ставіцца да помнікаў, пастаўленых у іх гонар?

4. Сёння існуе яшчэ шмат помнікаў, якія сімвалізуюць аджылыя палітычныя ідэі. Ці мусім мы іх знішчаць, пакідаць недатыкальнымі ці пераносіць у іншае месца?

5. Ці дапамагаюць нам сёння помнікі не забываць мінулае? Магчыма, мы павінны шукаць іншыя формы захавання духу мінулых часоў?

6. Якія помнікі патрэбны нашаму грамадству сёння?

Вашы даследаванні павінны:

- ◆ мець аб'ём да 8 старонак друкаванага, ці 12 старонак рукапіснага тэксту;
- ◆ абавірацца на мясцовы матэрыял;
- ◆ выяўляць асабістае стаўленне да грамадскіх з'яў і працэсаў;
- ◆ можна прыкладаць здымкі, малюнкi, цікавыя дакументы, ці іх ксеракопіі.

Удзельнікам конкурсу трэба дадаткова, на асобным аркушы, падаць звесткі пра сябе: імя, прозвішча, год нараджэння, месца навучання, хатні адрас (абавязкова з паштовым індэксам), тэлефон, а таксама пра свайго кансультанта (калі ён маеца): імя, прозвішча, хатні адрас, тэлефон.

Па выніках Конкурсу аўтары 25 самых цікавых прац з беларускага і 25 з украінскага боку:

- ◆ пабачаць свае працы апублікаванымі;
- ◆ будуць запрошанымі да ўдзелу ў міжнароднай моладзевай канферэнцыі "Чалавек - Час - Помнік", якая адбудзецца ў кастрычніку 1999 года ў Львове;
- ◆ стануць удзельнікамі разнастайнай культурнай праграмы;
- ◆ атрымаюць каштоўныя падарункі;
- ◆ атрымаюць магчымасць у будучыні узяць удзел у іншых міжнародных праектах.

Што яшчэ важнае:

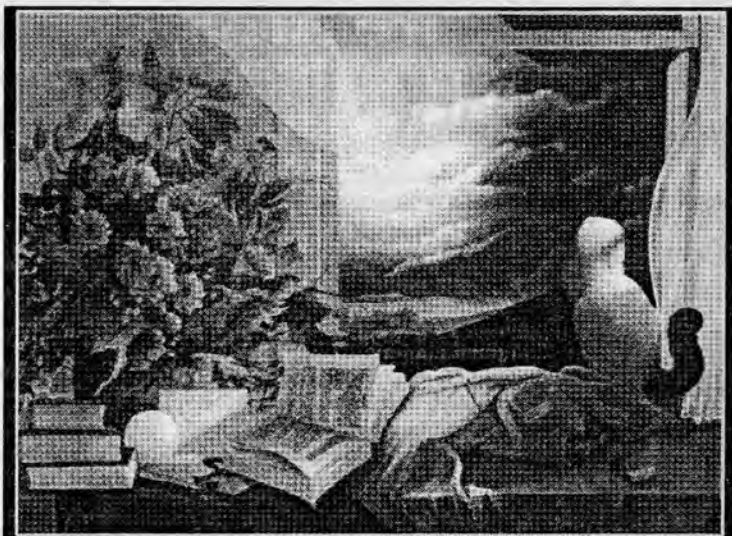
- ◆ вынікі Конкурсу будуць вядомыя ў верасні 1999 года;
- ◆ дасланыя на Конкурс матэрыялы не вяртаюцца;
- ◆ да ўдзелу ў Конкурсе запрашаюцца аўтары з разнастайнымі палітычнымі і грамадскімі поглядамі.

Просім даслаць Вашы працы да 30 чэрвеня 1999 года на адрас:

а/с 71, г. Мінск, 220123 (з пазнакаю "Конкурс "Слядамі гісторыі"), даведкі па тэл. 229-55-69 (Ірына Коваль)

Жадаем поспехаў!





Старайцеся, каб дзеці адчулі душэўны камфорт

Ужо шаснаццаты год я - маці. Самой не верыцца. Клапачуся, каб дзеці былі накармленыя, напоеныя, апранутыя. Але галоўнае, пра што баліць галава, каб дзеці адчувалі сябе ў сям'і камфортна: душэўна цёпла і спакойна. Стараюся ўдзяліць ім больш часу: чытаем разам, пытаюся іх думку, слухаю, даю магчымасць выказацца. Глядзім фільм і ў канцы заўсёды пытаюся, што асабліва спадабалася, запомнілася, чаму фільм навучыў. Мы разам малюем, вучым вершы, чытаем смешнае. Дзеці ніколі не імкнуліся на вёску да бабулі. І не таму, што там дрэнна, а таму, што дома лепей за ўсё. Я ганаруся гэтым і ўсё ж непакоюся: а што рабіць, калі прыйдзе першы, другі ці трэці этап падлеткавага ўзросту? Газеты пішуць, што гэта складаны час і здараецца ўсялякае: дзеці не могуць знайсці паразумення з бацькамі, уцякаюць з дому, звязваюцца з кампаніямі... Страшна. Дзякуй Богу да шаснаццаты са старэйшым падобных праблем не было. А адзін мой знаёмы, які скончыў два замежныя ВУЗы, кажа, што гэта ўсё выдумкі псіхалагаў. Усё залежыць ад мікраклімату ў сям'і і асабіста ад кожнага,

ад выхавання і духоўнага складу бацькоў і дзяцей. Відаць, гэта праўда.

Нядаўна старэйшы сын адказаў на пытанні зададзеныя на ўроку.

-Якой бы вы хацелі бачыць спадарожніцу жыцця?

-Якімі рысамі характару павінна яна валодаць?

Пытанні складаныя, жыццёвыя і патрабавалі грунтоўнага адказу. Старэйшы сын даў такі адказ: "Я б вельмі хацеў, каб мая спадарожніца была добрая, разумная, сціплая, з пачуццём гумару і аптымістка".

Я запытала, чаму менавіта гэтыя якасці ён выдзеліў. Сын усміхнуўся і адказаў: "Гэта ўсё - ты. Я спісаў усё з цябе і шукаць сяброўку буду такую ж, як ты. Прыемна і... вельмі адказна. А яшчэ я ўпэўнена, што іду па правільнаму шляху выхавання".

Многія бацькі скардзяцца, што дзеці - гэта адны праблемы. Так. Дзесяткі разоў так, але ж пакуль мы вырашаем праблемы, мы жывём. І калі навучыцца іх вырашаць разам, у сям'і будзе светла, цёпла і ўтульна. Душэўны камфорт і спакой сёння, бадай, самае галоўнае для кожнага з нас, як для дарослага, так і для дзіцяці

Марына К.
г.Глыбокае

Не прашу дапамогі, а хачу выказацца.

Мая жонка прастытутка. Гэта калі па-газетнаму. Калі па-вясковому: гулёна.

Зараз на вёску едуць усялякія людзі: з Расіі, з чарнобыльскіх раёнаў, выпівохі з райцэнтра, развадныя вяртаюцца да прэстарэлых бацькоў. Адным словам, пры жаданні мая жонка заўсёды знаходзіць кавалера. Выпівае з ім, застаецца нанач, па тыднях не працуе ў калгасе. Не вяртаецца дамоў. Я гляджу за дачкамі, за гаспадаркай, мыю, вару, шыю. Калі вяртаецца, прымаю. Нічога не гавару нават, пасля, праз тыдзень-другі, спрабую прысаромець і баюся, каб зноў не сышла. Злосць бярае часамі, а іншы раз шкада яе. Ёй трыццаць чатыры гады, а выглядае на ўсё сорок пяць. З 17 год як засталася ў калгасе, так дагэтуль і працуе. Чорная, брудная, не па сілах работа. Зарплата мізэрная. І пра сябе забылася, і пра прыгажосць. Каб неяк забыцца на такое жыццё, пачала выпіваць. Вып'е, паплача і зноў, як той конь, упраецца. Што я мог зрабіць, што мог ёй прапанаваць? Сам такі ж чорнаробчы, працую за мільён. Таму і маўчу. Гарую я. Гарую дзеці. Гаруюць дзесяткі сотні, такіх жа, як мы. Здараецца, памарым разам. Аказваецца, мары ў нас аднолькавыя: зажыць як людзі. Адпачываць сям'ёй. Адпачываць культурна, з асалодай. Чытаць, каб час быў. У тэатр схадзіць. У Доме моды адзенне купляць. Аўтамабіль справіць. На прыроду ездзіць. Падарожнічаць па Беларусі. Мары, мары, мары...

Жонкі зноў няма. Дочкі спяць. Прачытаў Вашу газету і не ведаю, чаму рашыў напісаць. Палягчыла.

Ліст ад Валерыя
Глыбоцкі раён

Гэта старонка падрыхтавана па пісьмах нашых чытачоў. Чытачы і чытачкі дзяліліся самым патаемным: радасцю і смуткам, шчасцем і расчараваннем. Спадзяёмся, змешчаныя гісторыі навучаць нечаму і Вас, паважаныя чытачы, і, магчыма, прымусяць узяцца за пера, каб напісаць нам пра сябе і сваё жыццё. Чакаем Вашых пісем і цікавых распеваў.

Сямейная СТАРОНКА

"Шкада, што казачныя словы мы хочам зберагчы на потым..."

Жыццё наша такое імклівае, струйнае, што спыніцца некалі, пасядзець з любым, аблашчыць яго добрым словам. Усё падбегам, усё на хаду, усё адны наказы: ідзі туды, зрабі тое, бо адна не паспяваю. А калі выдасца хвілінка вольная, язык нібы прыліпае да неба: няма слоў, куды дзяюцца яны пшчотныя і ласкавыя? Закамплексаваныя мы жанчыны, затурканыя бытам, забітыя паўся-дзённым клопатам. Саро-мемся мы каханню і не можам датыкнуцца да прыгожага. Калі толькі ўпотаі, у марах, адзін на адзін з сабой.

Так здарылася, што мужы выйшла рана: толькі толькі споўнілася восемнаццаць. Выйшла, нібы згодна вясковай прымаўцы: калі бралі, тады і ішла. А на самой справе ўсё было знянацку і па каханню. Здавалася, нічым асаблівым Мікалай не выдзяляўся: і росту не высокага, і спрыту асаб-лівага не было, і гаварыць быў не мастак. А сустрэнем-ся, бывала, перад танцамі і маўчым узняменні. Я чую, як яго сэрца б'ецца і думкі чытаю: не хоча ён ісці на тыя танцулі, бо там аба-вязкова паб'юцца ў канцы. І пойдзем з ім да мяне. А дарога ў два кіламетры да маёй вёскі цягнецца, зда-

ецца, на ўсё чатыры. Няхай бы і на дзесяць была - яшчэ лепш. Сядзем на лаўцы і гаворым паціху. Не пра каханне, пра жыццё. Проста, задушэўна, як з даўно знаёмым. Аднойчы кажу: "У нас з табой гаспадарка павялася б". А ён мне: "Я таксама так думаю, тады выхадзі за мяне". Усё будзённа атрымалася. Канечне, я яго кахала, але ў такі момант хацелася ўзнёсласці і прыгажосці. Нават пакрыўдала на яго крыху. Вяселле справілі і пачалі жыць. На сяле цяжка жывецца: касіць, садзіць, выбіраць, майстраваць. Усё ўмеў мой Мікалай. Калі чаго не ведаў, ішоў да старэйшых раіцца. За гэта яго ўсё паважалі.

Што і казаць, у жыцці і сваркі здараліся. Як цяпер кажуць, на "бытовай почве". Дваццаць гадоў пражылі разам, двое дзетак нажылі і аднойчы раптоўна, мой Мікалай памёр. Да апошняга нічога не гаварыў, не жаліўся. Мяне не хацеў тры-вожыць. Памёр гадоў дзе-сяць таму, а я дагэтуль з ім размаўляю і раюся. Дзеці пажаніліся, па свеце раз-ляцеліся, адна днюю і начую. І з Міколам гавару і ўяўляю, што ён са мной. На пенсіі часу ёсць, бо жыву ўжо каторы год у рай-цэнтры. Пачала чытаць.

Вельмі люблю задушэўныя словы пра каханне. Бяру кнігу і кажу: "Гэта для цябе, Міколка, я чытаю. Гэтыя словы ўсе - табе аднаму". І плачу. Чаму пры жыцці ні я яму, ні ён мне такіх слоўцаў не сказаў. Паслухайце мяне, старую: няхай ён той быт будзе цяжкі, але ж душа ніколі не старэе. Маладзіце яе любоўю, спагадай, шчырасцю, ласкавымі і прыемнымі словамі. Я нядаўна ў нейкай кніжцы верш прачытала. Так спадабаўся, ажно перапісала і дасылаю Вам.

Увагай шчырай,
Пацалункамі
Не надакучыш любай -
І вочы адтаюць, як лункі,
І сонечна смяюцца губы.

Уся яна, як сад маёвы,
Напоўніцца святлом
пшчоты...

Шкада, што казачныя словы
Мы хочам зберагчы на
потым.

Не пакідайце на потым
добрае і светлае. Дарце
адзін аднаму ласку і кветкі,
сонца і святло сваёй душы.
Дарце сёння, каб не было
позна.

Аліна Філіпчук
Казлоўская



Гумар для ўсіх

Маленькая Аленка
ледзь не плача:

-Заснула ў слоік руку
аж да калена, а варэн-
не так і не дастала.

ooo

Настаўніца пытае:
-Пеця, якога роду бы-
ваюць назоўнікі?

Пеця ў адказ:
-Мужчынскага, жаноча-
га... і дзіцячага.

ooo

Дайце мне, калі
ласка, самы горшы
кавалак мяса, -прасіць
мужчына ў прадаўца.

-Чаму?-дзіцяца той.
-Каб жонка болей у
магазін не пасылала.

КУТОК для самых маленькіх

НАКАРМІ ХУТЧЭЙ

-Мама мілая, хачу
Ой, хачу я вельмі
Не бліночкаў, не баршчу,
Нават не пельменяў.

Суп на першае са смеху,
Смех замест катлет, рагу
І запіць хачу пацежай
З'есці ўсё, павер, змагу.

Усміхнулася матуля:
-Накармлю, галодны воўк.
Казку з гумарам згату
Для цябе, ешчы сыноч.

Галіна Сутула

Яна хацела звычайнага жаночага шчасця: Яго рукі абдымаюць яе, іх вусны сплятаюцца ў спякотна-м'явыя пацалункі, погляд Яго карых вачэй купаецца, патанае ў азёрах Яе блакітных, яна маладзее ад усмешкі. Не жыццё, а рэклама.

На самой справе ўсё было не так. Выходзіла замуж па каханню. Была спраўнай гаспадыняй, спагядлівай нявесткай, церпялівай маці, але не

НАДЗОР'Е Ў ХАЦЕ

клеілася ў жыцці. Муж выпіваў, а выпіўшага -- не ўтаймаваць: не аднойчы "лашчыў" калісці жаданае цела кулакамі, лаляўся, пцэкаў брыдкімі словамі. Яны пяклі, нібы агнём. Ёй здавалася, што ў чарговы раз не вытрывае, зачыніць дзверы і павесіць замок на няўдалым лёсе. Але ж дзеці... Можна абдумаецца, як у гады ўбярэцца?

Усе прычыны свайго няшчасця шукала, на цеснату наракала, на быт, як цяпер кажуць. Учацвярых у адной каморцы з раніцы да вечара паспрабуй -- станеш, што сабака з ланцуга сарваўшыся. Апраўдвала яго. Верыла ў лепшае.

А тут калгас хату даў. Не новую, праўда, але раскошную: у тры пакоі, з кухняй і кладоўкай.

Узрадаваліся абое. "Загарэліся" рамонтам. З апошняга ўсё падагналі, пафарбавалі, паклелі. Не хата, а цацка стала! Светла, чыста, утульна. Прастора!

-- У новай хаце зажывём паноўна, -- марыла Яна, -- усё былое з галавы вон, з сэрца далоў-забуду! Добра "замачыўшы" пераезд, Ён прыклаў руку да Яе прыгожага твару

і абсыпаў брудам брыдкіх і крыўдных слоў...

Намнога лягчэй змяніць у пакоі шпалеры, пафарбаваць падлогу, столь, перакрыць дах, зашкліць вокны, чым "адрамантаваць" чалавечыя адносіны, якія далі калісці расколіну.

Галіна СУТУЛА

ТРАСЯНКА

Трасянка. Колькі ў гэтым слове! Бадай што некаторыя аналітыкі і мовазнаўцы ўбачылі ў ёй нейкую новую надзею, выратаванне, тое, што лучыць мову з простым народам, ці народ з мовай. Маўляў, яны (plebs) яшчэ не забыліся, не зусім адыйшлі, "амаскаліліся". Хтосьці ўжо выдае нават слоўнік трасянки.

ЗАМЕЖНЫ ДОСВЕД

На маю ж думку трасянка - гэта тая велізарная недарэчнасць, якая можа знішчыць беларускую мову. Па-першае, калі прасачыць карані любых трасянак то, яны -- вынік паслядоўнага вынішчэння слабой мовы мовай мацнейшай.

Прыклад фанетычнае трасяні можна знайсці ў Квэбэку (Канада), дзе французскія словы вымаўляюцца на англійскі манер. Сумесі англійскай мовы і іншых менш распаўсюджаных, найбольш пашыраны ў свеце. Ёсць Franglais (англа-французская трасянка), Spanglish (гішпана-англійская), Deutschlish (нямецка-англійская), Japlish (японска-англійская). Збольшага вышэй згаданыя сумесі адпавядаюць характарыстыкам нашага "роднага" гавара.

Адно, што непакоіць, - у іншых краінах (а мне, як чалавеку, чый непасрэднай прафесіяй ёсць замежныя мовы, гэта добра бачна) з трасянкамі змагаюцца, ва ўсялякім выпадку на афіцыйным узроўні. А ў нас трасянку ўжывае нават наш галоўны інтэгратар. Дарэчы, мовы ён ужо "зынтэграваў" так, што некаторыя мае знаёмыя расейцы, калі ён размаўляе па радыё, не могуць зразумець, на якой ён гэта мове "излагает свои мысли". А хтось з іх нават думае, што ён, напэўна, увесь час па-беларуску гутарыць, а на расейскую ўвогуле пераходзіць вельмі рэдка, таму і акцэнт такі велізарны.

Яно сабе прэзідэнт, але бяда ў тым, што ён правобраз свайго народа. Трасянкай "грашыць" амаль што кожны. Ведаю я шмат паэтаў з СП, якія нібы гавораць па-беларуску, але так, што гэта мова здаецца вельмі несакавітай, нават квазірасейскай, крыху вольна паланізмамі забруджанай. Прыкра, але тра-

сянка гучыць і з БТ, ёсць яна і ў газетах.

ПАШПАРТ

Што ж мяне сапраўды раззлавала, дык гэта мой новы "сярпаста-малаткасты" пашпарт. Па-першае, як яны пераклалі маё імя? Андрей Храповицкий. Скажаце, правільна? Ды не! Мая нацыянальнасць не рускі, каб скажаце маё прозвішча рознымі "наваротамі" расейскай арфаграфіі. Імя мусіць пісацца, як і па-беларуску, вольна толькі "і" замяняецца на "и". Атрымаем Андрэй Храпавицкі. Не здзіўляйцеся! Я ж не расеец, каб маё імя гучала па-расейску, нават у перакладзе. Чаму ў майго сябра Броўкі, у пашпарце напісана Бровка? В - не адпаведнік ў, які няправільна пісаць замест Уотсон - Ватсон, ці замест Фройд - Фрейд. Чаму мы, беларусы, мусім трымаць непісьменнасць у нашых пашпартах?

Нядаўна размаўляў з адным з глыбоцкіх вялікіх начальнікаў. Ён не жадаў мяне называць Андрэем. Маўляў, у пашпарце напісана Андрэй, вольна і трэба мяне называць Андрэем. Але цікава, хто-небудзь мяне спытаў, як правільна пішацца маё імя па-беларуску? Не!

А ці спыталі мяне, спецыяліста па замежных мовах, як маё імя пішацца па-англійску? Не! І што я маю ў пашпарце? Andrei Khrapavitski. Здаецца, усё правільна. Але гэта толькі здаецца. У краінах, дзе ў мове ўжываецца толькі кірыліца альфабэта, імёны перакладаюцца на лацінскую абцэду паводле правілаў французскага правапісу. Але ж у беларускай мове ёсць і лацінка, паводле якой і павінны пісацца імёны ў нашых пашпартах. Правільна трэба пісаць Khrapavitski. Імёны ж чэхаў, палякаў, літоўцаў па-англійску пішуцца так жа, як і на роднай мове. А чаму я, беларус, мушу трымаць скажэнні, выхва-

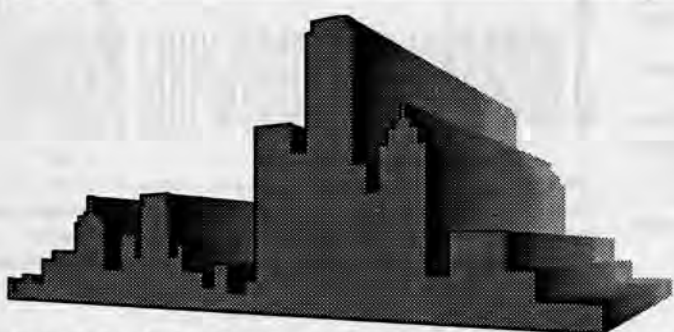
рэнні над сваім прозвішчам?

Чытаю далей: "пашпарт прыгодны для шматразовых выездаў..." Спыняюся. Уаў! Як цікава. У мяне, значыць, прыгодны пашпарт! Але вось пра якія-такія прыгоды гаворыцца ў ім, я так і не зразумеў. Не, у беларускай мове ёсць словы і прыгодны, і прыгоднасць, але чаму не ўжыць больш шырока распаўсюджанае, больш аўтэнтычнае прыдатны. Французы не будуць ужываць слова *computeur*, бо ў іх ёсць сваё, больш французскае *ordinateur*. Ёсць у нас словы і чай, і магазін, але ёсць яны і ў мове нашага вялікага суседа, які любіць нам нагадаць, што мы ўсяго толькі ягоны "Северо-западный край". І вось такія ляпісы... прабачце, ляпсусы і забіваюць цвікі ў труну нашай з вамі, спадарове, незалежнасці і свабоды. Не ведаю, як вам, а мне сорамна паказаць мой пашпарт маім замежным таварышам і знаёмым.

ПЕРАПІС НАСЕЛЬНІЦТВА

Прайшоў перапіс насельніцтва. Там было моўнае пытанне. І многія з вас, канечне, напісалі, што гавораць па-руску. Але падумайце, ці па-руску вы размаўляеце. Ацаніце шчыра вашыя веды гэтай вялікай і складанай мовы. Угадайце таго рускага, які не разумее, на якой мове прамаўляе наш вожда. Ніякі перапіс і праводзіць не трэба, бо большасць размаўляе на трасянцы. Яна ненармавана. У кагосьці бліжэй да расейскай, у кагосьці да беларускай. Але ці ж будзе шчырым адказ: я гаворю па-руску, калі гэты руский сапраўднату расейцу будзе рэзаць слых, а Пушкін ад яго ўжо зараз у труне варочаецца? Угадайце, на якой мове размаўляе Лукашэнка. А на якой мове размаўляеш ты?

Андрэў Храповіцкі



МОЛАДЗЕВАЯ СТАРОНКА

Калонка моладзевай інфармацыі

Вялікі дзякуй за лісты, якія вы даслалі нам!

Як мы зразумелі, моладзь цікавіць незалежныя моладзевыя арганізацыі, і многія б хацелі далучыцца да іхніх шэрагаў.

Асабліва глыбоцкую моладзь зацікавіла 3-а дзіночанне Беларускай студэнтаў (ЗБС). У сувязі з гэтым паведамляем, што ў бліжэйшы час у наш горад павінен прыехаць старшыня ЗБС Алесь Міхалевіч. Ён плануе больш падрабязна распавесці ўсім зацікаўленым пра гэтую моладзевую арганізацыю. Сачыце за аб'явамі.



Несумнеўна многія маладыя людзі цікавяцца беларускай музыкай. Пакуль, каб набыць касеты "Крэмы", NRM альбо "Новага Неба", трэба ехаць у іншыя гарады ці замаўляць запісы па пошце, што каштуе даражэй. У хуткім часе, беларускія касеты і кніжкі можна будзе знайсці ў Глыбокім. Сачыце за інфармацыяй ў ВГ.

ПІРАЦТВА

Вясёлы Роджэр узняў свой сцяг над Беларуссю

Пірацтва было заўсёды праблемай краін трэцяга свету. Напрыклад, у Бразіліі амаль 100% відэа- і аўдыёпрадукцыі вырабляецца прадстаўнікамі "Вясёлага Роджэра". Зараз з цэлай навалай розных падробак сутыкнуўся постсавецкі свет.

Аб'ём і межы пірацтва на Беларусі вельмі складана вызначыць. Афіцыйныя асобы называюць адны лічбы, незалежныя аналітыкі - іншыя. Шмат падробак завозіцца сюды "чаўнакамі" з краін Цэнтральнай Еўропы, асабліва Польшчы, і Бліжэйшага Усходу. Па словах некаторых з іх у анімічным інтэрв'ю для ВГ, беларусы ў цяперашніх эканамічных умовах проста не могуць дазволіць сабе дарагія арыгіналы, а, значыць і гандляваць імі нявыгадна. Менавіта таму многія "чаўнакі" пастаўляюць на нашы рынкі танную "пірацкую" прадукцыю, якую наш збыднелы народ яшчэ ў стане набыць.

Дарэчы, часцей за ўсё падрабляльная гандлёвая марка ў свеце - джынсы амерыканскай фірмы "Levi's". Каб адрозніць пад-робку ад арыгінала, звярніце Вашу ўвагу найперш на якасць. Нікі на пірацкіх джынсах прашытыя звычайна дрэнна на найніцы, а таксама літары на этыкетцы нанесеныя невыразна і размыта. Больш таго, піраты звычайна скажаюць назву прадукта ці фірмы-вытворцы арыгінала. Напрыклад, замест ADIDAS Вы можаце сустрэць на рынку красоўкі ADIADS ці ADDIDASS. Таму раю ўдакладняць, як правільна пішацца назва

прадпрыемства, прадукт якога Вы хацелі б набыць. Што да сапраўдных джынсаў "Levi's", Вы іх знайдзеце ў фірмовай краме кампаніі ў Мінску. Шкада толькі, што кошты там астранамічныя.

Што ж да відэа- і аўдыёпірацтва, тут нявольна апускаюцца рукі ў змагаюць за аўтарскія правы. Літаральна ўсе касеты і кампакт-дыскі, якія Вы бачыце ў Глыбокім, Паставах, Браславе - гэта падробкі, прадукцыя Вясёлага Роджэра. Так, не здзіўляйцеся - кампанія "Vigma" - таксама піраты. Гэта польская фірма добра ўмацавалася на Беларусі, стаўшы лідэрам, калі не манопалістам айчыннага аўдыё-рынку. Іх рэклама "круціцца" па БТ, ды і не хаваюць яны тое, што яны піраты. Пра гэта сведчыць іх інтэрв'ю "Музыкальнай газете". Яны разумеюць тое, што парушаюць закон аб аўтарскіх правах, але аргумент у сваю абарону ў іх такі: арыгінал каштуе ці не ў 5-7 разоў даражэй. Ці стаў бы беларус купляць аўдыёкасету за мільён дзвесце тысяч рублёў? Наўрадці...

Змагацца з пірацтвам можна толькі змяніўшы эканамічна-палітычную сістэму ў Беларусі, каб нашы людзі адыйшлі ад тых часоў, калі ўсё было ўсіх і адначасова нічыё (а гэта і ёсць філасофія пірата), і адчулі смак нармальнага заможнага еўрапейскага жыцця, і, адначасова, смак сапраўднай, арыгінальнай прадукцыі.

Ганрсь Лёгас

Вяртаючыся да надрукаванага

СВЯТОЕ

Тое, што вакол нас шмат рознага жулля - факт неаспрэчны. Доказам таму - шматлікія мастацкія відэа і кінастужкі. Часта на экраны з'яўляецца заторканы сюжэт, як сумленны паліцыянт змагаецца са сваімі калегамі, якія, пачынаючы ад камісара і да шэраговага паліцыянта, прадаліся мафіі, а айчыныя стужкі "перакаталі" гэты сюжэт на міліцыю. Ёсць жулікі ў нью-йорскай мэрыі і ў нашых "белых дамах", пачынаючы ад Брэста да Віцебска.

Між тым ніхто не "наехаў" на рэжысёраў і сцэнарыстаў гэтых фільмаў, а паліцыю і міліцыю ніхто не пачаў расфарміроўваць. Незалежна ад рэчаіснасці, у дадзеным выпадку гэта - мастацкая выдумка аўтараў. У свой час шмат хто з нашага начальства бегаў запыхкаўшыся, збіраючы подпісы і агітуючы галасаваць "за Кебіча". Аднак ніхто не паляцеў са сваіх месцаў і даволі ўтульна адчувае сябе сёння і гатовы ўжо аддана служыць новаму патрону.

Мастацкі твор "Святое", надрукаваны ў №9-10 за снежань 1998 года ў "ВГ", закрывае за жывое выкладчыкаў Глыбоцкага ПТВ - 168. Адбылася гутарка з намеснікам дырэктара па вучэбна-выхавальнай рабоце сп. М.М. Арэхавым. Міхаіл Міхайлавіч закінуў аўтарам газеты нібы гэтым матэрыялам мы кідаем

цень на Глыбоцкае ПТВ-168. Я заўважыў, што ў гэтым матэрыяле нідзе не ўказана канкрэтная спасылка на Глыбоцкае ПТВ-168. А калі так, то няма ўвогуле тэмы для размовы. Выглядае так, што нехта наўважліва чытаў матэрыял. Таму, для тых, хто не зразумеў патлумачым. Насуперак агульнаўсталяванай думцы, што ў ПТВ бяруць тых ад каго адмовілася школа і бацькі, мы выказваем сваю рашучую нязгоду.

Сярод першых аўтараў нашай газеты былі навучэнец Глыбоцкага ПТВ-168 Алесь Сварцэвіч. У №1(2) "ВГ" за люты 1995 г. былі надрукаваны яго вершы "Дзелім сябе... Што ў астатку?" і "Пра радзіму і пра сябе". Цудоўныя вершы! І сёння наша газета можа прапанаваць навучэнцам Глыбоцкага ПТВ-168 шмат цікавых праектаў, нашмат цікавейшых за задумкі БПСМ, які часова ўсплыў на небасхілі і знікне разам са зменай упады. Зрэшты, і не толькі навучэнцам, але і ўсім хлопцам і дзяўчатам Глыбоцкіны. Прычым, у гэтых праектах няма ніякай палітыкі.

А што ж наконце артыкула "Святое" тлумачым. Аўтар шмат дзе пабываў, шмат чаго чуў і бачыў такога, аб чым афіцыйны друку не піша. Сюжэт артыкула - не прыдуман, а чуты, смакаваны ў размовах (не абавязкова ў Глыбокім).

Аўтар толькі прыдумаў мастацкае ўвасабленне, паставіўшы сябе ў ролі дзеючай асобы і задаўшы пытанне: што б ён рабіў у падобнай сітуацыі? Адказ яго адназначны: "не паліў бы траўку", а дбаў бы пра незалежнасць. У кожнага свае шляхі-дарогі ў жыццё.

Ул. С-н.

Нам вельмі прыемна, паважаныя чытачы, што наша газета Вам да спадобы, што Вы з нецярпеннем чакаеце выхаду кожнага нумара.

Нашу газету чытаюць глыбачане і жыхары раёна і, што зусім неспадзявана, добра ведаюць нават у Мінску, Віцебску, Полацку і іншых гарадах Беларусі. Пацверджанне таму пісьмы ад нашых прыхільнікаў.

Ганна Шарамеццава, якая жыве ў в. Кунцаўшчына на Міншчыне, вось што піша: "Шаноўны спадар Уладзімір! Праз спадара Высоцкага (лідэра Беларускай Партыі Свабоды, — рэд.) даведалася пра Вашу дужа цікавую і карысную газету. Зычу Вам поспехаў у яе выданні. Дасылаю вершы, прашу надрукаваць. "Дзяды" і "Калыханка" у друку не былі, "Тут" выходзіў у самвыдаце накладам усяго 67 асобнікаў. З пагадай! Ганна."

Вершы добрыя і мы выконваем просьбу Ганны. Спадзяёмся, наша супрацоўніцтва з мінскай аўтаркай, будзе працягвацца.

КАЛЫХАНКА

Надвечоркам каля хаты
Праімчаўся сон стракаты

Праімчаўся сон стракаты
Ты расці, сыноч, багаты!

Сярод ночы скамянела
Сон пратупаў белы-белы.

Сон пратупаў белы-белы
Ты расці, сыночак, смелы!

Спее ранак гаманлівы,
Скача сон залатагрывы

Скача сон залатагрывы
Ты расці, сыноч, шчаслівы!

Ясны золак заіскрыўся
Чорны сон з дарогі збіўся

Пагубляў свае падковы
Ты расці, сыноч, здаровы!

Ты расці, сыноч, здаровы!
Бараніць свой край гатовы!

Маша Новікава дачка
Марыі Баравік. Дзяўчына
скончыла музычную вучэ-
льнію, зараз займаецца ў
Мінскім інстытуце Культур-
ы. Піша вершы.

МАША НОВІКАВА

ІМГНЕННЕ

Спяць лісточкі, спяць галінкі,
Радасць воблачкам плыве.
Ціха промні — паўцінкі
Сны калышуць на траве.

Час світальны, час імклівы...
У вачах — пясчотны блік.
За галінку сарамліва
Захінуўся маладзік.

Вусны блізняца маўкліва...
Скалыхнуўся ветразь мар —
Слоў і думак пералівы —
Як найлепшы Боскі дар.

СТАНІСЛАЎ ЛОСЬ

МАЯ ВЁСКА

Ой, ты, вёска мая, вёска,
Апусцела, пацішэла.
Не чуцно і адгалоскаў,
Дзе ты ўсіх жывых падзела?
Ці на могілках схавала,
Што нікога не ўбачыць,
Чаму сумна гэтак стала,
Чаму вонкі ў хатах плачуць?
Зараз тут няма нікога.
Дзе ўсё знікла, ўсё прапала?
Прагнавілі нечым Бога —
І на вёску кара упала

АНДРЭЙ ХРАПАВІЦКІ

ЛІТВА

Літва, у маіх ты летуценнях,
Ты мой стары, спрадвечны стод.
Каб на хвіліну, на імгненне
Адчуць цябе і твой народ.

Знайсці ўсё, што мы згубілі.
Адсунуць прэч рыззё і бруд.
І кроў табе вярнуць у жылы,
Сустрэць успеты ў вершах кут.

Хай Вільня кожнаму усмешку
Падорыць і зыйдзе бяда,
І хай на момант знікнуць межы,
І вернецца да нас Літва.

ГАННА ШАРАМЕЦЦЕВА

ДЗЯДЫ

Жыве Беларусь жаўруком на далоні
Будслаўскай заступніцы нашай святой,
Жыве Беларусь у чаканні Пагоні
І сны запаветныя мрояцца ёй.
Жыве Беларусь! Заўсёды жыве!
Святыя Дзяды! Бараніце яе!

Ты столькі трывала, Матуля-Айчына,
Твой воблік пакутны ўсім напамін,
Што ў шлюбны вянок беларускай дзяўчыны
Уплецен чарнобыльскі чорны палын.
Жыве Беларусь! Заўсёды жыве!
Святыя Дзяды! Бараніце яе!

Хай ведаюць каты, што тут валадараць,
Што нашу краіну на здэк павялі:
Пагоня — не прывід, Пагоня — не мара,
А войска народнае з плоці і крыві!
Жыве Беларусь! Заўсёды жыве!
Святыя Дзяды! Бараніце яе!

Хто роднаму сцягу навек прысягае,
Хай выгукне мужна, дружней і дужэй:
Жыве Беларусь! Бо любоўю жывая!
Любоў да радзімы за неба вышэй!
Жыве Беларусь! Эгэй, землякі!
Эгэй, дзяўчаты! Эгэй дзецюкі!



ГАННА ВЯЗІЦКАЯ

Ружовы капялюшык сад надзеў
І вэлюм ён на плечы мне накінуў.
А дзень кіпеў, а дзень, як вір, кіпеў,
А ты мяне у тым віры пакінуў.

Ты не сказаў апошняе "бывай!",
На развітанне падарыў надзею,
І вось чакання пакручасты край
Пераступіць чамусьці я не ўмею.

Краманыя яблык падаў на зямлю,
І ад цяжару гнуліся галіны.
А я чакала ўсё тваё "люблю!"
З далёкіх пераклічак жураўліных.

Апошні ліст ужо на дол ляціць,
І край чакання поўняй асвятліўся...
Яго я не змагла пераступіць —
Ён неяк сам сабой пераступіўся.

НІНА ХАЙНОЎСКАЯ

Залатая восень наступіла
Вельмі хутка блізіцца зіма.
Восень сэрца мне пазалаціла,
Музыкала стала сама.

Дай жа, восень, добрага настрою,
Забяры ўсё дрэннае ў жыццё!
Як прыемна — хараша з табой
Па зямлі прытомленай ісці.

ТУТ

Яны прыйшлі ды казалі:

— Кажы, як мы!

Яны прыйшлі ды казалі:

— Рабі, як мы!

Яны прыйшлі ды казалі:

— Жыві, як мы!

Яны прыйшлі ды казалі,

Сюды прыйшлі ды казалі:

— Ты — гэты мы!

А я жыла, як хацела.

Мне сведка — Бог,

Што я іначай не ўмела,

Дык мне — астрог.

Яны мой крыж растапталі:

— Рабі, як мы!

Мой крыж растапталі:

— Жыві, як мы!

Яны мой крыж растапталі,

Сюды прыйшлі ды казалі:

— Ты — гэты мы!

А я жыю, я трываю

Сама свая.

Адно-адзінае знаю:

Я — гэты я.

Я ведаю: сыйдзе навала

І пабяжыць!

Я тут жыла, тут трывала.

Тут буду жыць!

З нараджэннем, паэтычны зборнік!

Творчасць Глыбоцкіх дала-
лядаўцаў на пачатку гэтага
года саспела нарэшце-такі
паэтычным зборнікам. Назва
яго — "Далягляды". У кніжачку
ўвайшлі творы чатырнаццаці
аўтараў, членаў Саюза піс-
меннікаў Беларусі, і паэтаў,
якія яшчэ не маюць гэтага
высокага звання, але жывуць
паэзіяй. Самыя лепшыя,
светлыя і чыстыя творы
прадставілі на суд чытача
Марыя Баравік і яе дачка
Маша Новікава, Віталь Га-
рановіч, Алесь Жыгуноў, Та-
маш Ляшонак, Ганна Вя-
зіцкая, Браніслаў Грамакоўскі
і Святлана Новік.

Перадачу пра глыбоцкіх
літаратараў здымала аблас-
ное тэлебачанне.

Другі этап прэзентацыі ад-
будзецца 28 лютага.

Зборнік "Далягляды" можна
набыць усім, жадаючым
"прычасціцца" спеўным,
крыштальным родным бела-
рускамоўным радкоў.

Каштуе ён 95 тысяч. Спя-
шайцеся, бо наклад абм-ка-
ваны — усяго дзвесце асоб-
нікаў.

душа". Творы астатніх аўта-
раў, апантаных творчасцю,
раскрываюцца выслоўем "Бо
сэрца абпалена смагай
радкі", аўтар, на жаль, невя-
домы.

26 студзеня ў Глыбоцкім
краязнаўчым музеі адбылася
прэзентацыя зборніка "у
цесным коле", на якой
прэсутнічалі Алесь Жыгуноў,
Тамаш Ляшонак, Ганна Вя-
зіцкая, Браніслаў Грамакоўскі
і Святлана Новік.

Перадачу пра глыбоцкіх
літаратараў здымала аблас-
ное тэлебачанне.

Другі этап прэзентацыі ад-
будзецца 28 лютага.

Зборнік "Далягляды" можна
набыць усім, жадаючым
"прычасціцца" спеўным,
крыштальным родным бела-
рускамоўным радкоў.

Каштуе ён 95 тысяч. Спя-
шайцеся, бо наклад абм-ка-
ваны — усяго дзвесце асоб-
нікаў.

Яніна СВОЙСКАЯ

Ганна Зінкевіч і Алена Зінкевіч — маці і дачка.
Абедзве пішуць цудоўныя вершы. Алена — студэнтка
Полацкага Дзяржаўнага ўніверсітэта.

ГАННА ЗІНКЕВІЧ

Хоць зарасла быллім дарога,
І дождж размыў твае сляды,
Я папрашу у веку злога
Каханню кубак залаты.

Пячэ шчымлівае трывога —
Не размінуцца б толькі нам.
Я папрашу цябе ў Бога
І ўжо нікому не аддам.

АЛЕНА ЗІНКЕВІЧ

ВЕРАНІКА І МАКСІМ

А ім ніколі не сустрэцца...
Яна — прыдумка яго сэрца.
Яна — загадка, тайна, мроя.
Яна — учора, заўтра, сёння.
Яна — і вечнасць, і імгненне,
Яна — паэтва натхненне.

ВІТАЛЬ ГАРАНОВІЧ

Нібы плугам, сум разганю,
Што ў сэрцы ляжыць папарам.
Абвешчу веснавому дню
Дзень вясёлкі над цёмнай хмараю.

Кволым крыльцам махне лісток
У жабурынні бялюткім каліны.
Пабяжыць зноў зялёны ток
Па зямлі і па дрэў галінах.

Разгавеецца сонцам душа.
Паласуе маланка неба.
Мне б пражыць лістапад спярша
І снягоў сакавіцкіх зрэб'е.

АЛЕСЬ ЖЫГУНОЎ

Не вер, што мяне не стане.
Буду заўсёды я жыць
У кроплі расы, тумане,
У восені, што імжыць,
Не вер ты, што я не буду
У хаце, у цені хвой.
Хіба ж я калі забуду
Заплаканы воблік твой?
Ты горыч мая і слава.
Душою душу крану.
Я проста не маю права
Пакінуць цябе адну.

МАРЫЯ БАРАВІК

У жоўтым лесе Богу памалюся,
Дзе дождж ідзе і жоўты ліст ідзе.
У родных нетрах марнай Беларусі
Вада засне і восень на вадзе.

І неяк мне пераступіць змярканне
І ноч — у плыні думак і трывог.
У глыбіні майго пераканання,
Я адчуваю, ціха плача Бог.

І ў гэтым, Божым смутку, я тамлюся.
І не таму, што жоўты ліст ідзе.
Ці вытрымае сэрца Беларусі,
Той, роднай мне, якая — у бядзе?

ГАЛІНА СУТУЛА

Той сее хлеб, а той — надзею з верай,
Той жне калоссе, той — бяссоння квет.
І размаўляе ўслых з лістом паперы
Дзівак ад роду — нейкі там паэт.

Натхненне тут ці проста ачмурэнне,
Не есць, не п'е, не бачыць белы свет.
Шукае ў радках нямых збавенне
Дзівак ад роду — нейкі там паэт.

Ратуе душы Божым блашпаўненнем,
З пачуццяў тчэ ён вечнасці санет.
І ачышчае нашае сумленне
Дзівак ад роду — нейкі там паэт.

Яго не часта цэняць, толькі судзяць,
Хаця ў адказе ён за цэлы свет.
Святы і грэшны, хай ён з намі будзе,
Дзівак ад роду, а душой — Паэт.

ТАМАШ ЛЯШОНАК

ВОСЕНЬ

Нясуць на крылах гусі халады,
Мінуў прыпар, пусцеюць нівы, гоні,
Трыснёг схіляе голаў да вады,
І час кладзецца інеем на скроні.

Гудзяць тужліва, сумна правады,
Навокал слотна, вусцішна, імгліва...
Ну што ж вы, гусі, лепшыя гады
За краявід адносіцца імкліва?

Сумёт лісця пажоўклага ў двары,
Рака сталёвым свеціцца праменнем.
У вырай адлятаюць і сябры,
І з кожным годам меней, меней, меней

Старонка ад БелаПАН

Водгукі на беларуска-расійскія дакументы.

Руслан АЎШАЎ, прэзідэнт Інгусэціі:

— Дзве бедныя краіны аб'ядноўваюцца, каб стаць яшчэ бяднейшымі, і будуць ганяць галечу з адной краіны ў другую.

Мінцімер ШАЙМІЕЎ, прэзідэнт Татарстана:

— Калі размова ідзе аб стварэнні новай дзяржавы, гэта істотна мяняе сітуацыю, адразу ўзнікае шмат праблем. Калі гэта саюзная дзяржава, Татарстан і шэраг рэспублік Расійскай Федэрацыі заявяць аб сваім месцы ў гэтай новай дзяржаве. Мы будзем прэтэндаваць на новую ролю на падставе праведзенага ў 1992 годзе ў Татарстане ўсенароднага рэферэндуму. Размова ідзе аб суверэннай дзяржаве, суб'екце міжнароднага права, якая будзе адносіны з Расійскай Федэрацыяй на падставе дамовы. Я баюся такой сітуацыі. Калі вырашаюцца праблемы дзяржаўнасці, аб'яднанне двух дзяржаў, стаўка робіцца на тыя альбо іншыя асобы, на іх якасці, іх характар. Асобы прыходзяць і выходзяць, а справы, якія яны нарабілі альбо вырабілі, застаюцца.

Міхаіл ЗАДОРНАЎ, міністр фінансаў Расійскай Федэрацыі:

— Размова ідзе аб адзінай валюце. Гэта патрабуе цэлага шэрагу неабходных умоў — адзінага заканадаўства, адзінай падатковай сістэмы, аднаго, па сэнсу, Цэнтральнага банка, які праводзіць на ўсёй тэрыторыі агульнай саюзнай дзяржавы адзіную грашовую палітыку і з'яўляецца адзіным эмсійным цэнтрам. Аднак, мытныя межы павінны быць агульнымі. Ёсць шэраг неад'емных эканамічных умоў, якія неабходна выканаць, перад тым як прыйсці да адзінай валюты. У прынцыпе, пашырэнне адной эканамічнай прасторы, г. зн. пашырэнне свайго рынку — справа пазітыўная. Але без такіх крокаў ні аб якім рэальным аб'яднанні размовы быць не можа.

Мікалай ГАНЧАР, дэпутат Дзярждумы:

— У гэтай дэкларацыі сказана, што да сярэдзіны 1999 года будзе распрацавана і вынесена на ўсенароднае абмеркаванне дамова аб аб'яднанні Расіі і Беларусі ў саюзную дзяржаву. Так дзяржавы не ствараюцца. Я не ведаю такой юрыдычнай працэдуры — усенароднае абмеркаванне. Па Канстытуцыі Расійскай Федэрацыі адзінай крыніцай улады ў краіне ёсць народ. Таму такія пытанні можна вырашаць толькі праз рэферэндум. З майго пункту гледжання, ёсць толькі адно зразумелым, выразная прапанова, якую мы прапачоўвалі на працягу двух гадоў. Сэнс яе ў наступным: нам неабходна правесці два рэферэндумы. Першы — кансультацыйны, і задаць грамадзянам Расіі пытанне, ці жадаюць яны жыць у адзінай дзяржаве з Беларуссю. Аналагічны рэферэндум неабходна правесці і ў Беларусі. На рэферэндуме неабходна вызначыць тып дзяржавы. Не бывае саюзных дзяржаў, бываюць дзяржавы федэратыўныя, канфедэратыўныя і ўнітарныя.

На другі, ратыфікуючы, рэферэндум, у выпадку атрымання станоўчага адказу на першым, трэба вынесці дамову і, што вельмі важна, праект канстытуцыі будучай краіны. Людзі павінны дакладна ведаць, хто і як будзе вызначаць іх лёс і ў якой ступені яны могуць паўплываць на свой лёс самі.

Па расійскіх законах, мінімальны тэрмін на падрыхтоўку рэферэндуму — 250 дзён.

Віктар ЧАРНАМЫРДЗІН, экс-прэм'ер урада Расіі, лідэр руху "Наш дом — Расія":

— Мы рыхтаваліся да такога кроку. Трэба пакласці вельмі сур'ёзныя разлікі — што гэта дасць нам і беларусам. Калі гэта будзе зроблена і мы ўбачым, што на гэтым мы не губляем, трэба выходзіць да расіян і запытаць. Гэта рашучы крок двух прэзідэнтаў, але гэта не азначае, што гэта аббудзецца заўтра.

Чаму прэзідэнтам аб'яднанай расійска-беларускай дзяржавы абавязкова павінен быць Лукашэнка, прычым тут Лукашэнка? Магчыма, гэта і будзе рэальна калі-небудзь. Калі аббудзецца гэты саюз, у якім выглядзе ён будзе? У крайнім выпадку, да 2000 года — гэта проста нерэальна. Зараз гэта выключана, гэта проста не атрымаецца.

Валерыя НАВАДВОРСКАЯ, лідэр партыі "Дэмакратычны саюз Расіі":

— Калі некаму вельмі хочацца, каб у нас які выдавалі па штучы ў месяц, як на Кубе, то, мне здаецца, Беларусь ужо туды прыплыла, таму што там дэпутатам выдавалі па два дзесяткі, а грамадзянам наогул нічога не выдаюць, яны змогуць самі нясіся. Пытанне, якое выносіцца на рэферэндум, павінна быць сфармулявана так: "Ці жадаеце вы, каб Расія страціла сваю палітычную незалежнасць і эканамічны патэнцыял, аб'яднаўшыся з таталітарнай Беларуссю пад кіраўніцтвам апошняй?" Вось адно пытанне і адказ: так альбо не.

Сямён ШАРЭЦКІ, старшыня Вярхоўнага Савета Беларусі трынаццатага склікання:

— Прычыны, якія піхаюць Лукашэнка на такі крок, добра вядомыя. 20 ліпеня 1999 года сканчаецца тэрмін яго прэзідэнцкіх паўнамоцтваў. За мінулыя чатыры з паловай гады ён даў ёй нашу краіну, як кажуць, да ручкі. Працалюбівы беларускі народ, які заўсёды ганарыўся поспехамі ў сельскай гаспадарцы, сёння стаіць у чаргах за яйкамі, малаком, не можа купіць масла.

Таму Лукашэнка добра разумее, што на наступных прэзідэнцкіх выбарах, якія павінны прайсці ўжо вясной, яму больш не ўдасца спадмануць народ сваімі пустымі абяцанкамі. А такія выбары Вярхоўны Савет прызначыць ужо ў пачатку будучага года. (1999 — рзд.) І не толькі прызначыць, але і акрэсліць серыю мерапрыемстваў, якія павінны забяспечыць дэмакратычныя выбары.

Мне незразумелая пазіцыя расійскіх палітыкаў — няўжо яны не бачаць, што Лукашэнка імкнецца толькі да аднаго: стаць прэзідэнтам аб'яднанай дзяржавы? Няўжо ім хочацца, каб і народ Расіі стаў у чарзе за прадуктамі?

Станіслаў ШУШКЕВІЧ, старшыня Вярхоўнага Савета Беларусі дванаццатага склікання:

— Дакументы ў Маскве падпісалі два хворыя чалавекі: адзін хворы фізічна, другі, як кажуць у нас на Беларусі, "хворы на галаву". Думаю, калі б на рэферэндум па пытанню аб'яднання двух краін быў праведзены ў нас чэсна, без падтасовак, то большасць выказалася б супраць. Людзі ж не дурні. Яны цудоўна разумеюць, што прасцей асушыць нашу беларускую балаціну, чым вялізнае расійскае, а ўжо тым больш адзінае.

Мечыслаў ГРЫБ, старшыня Вярхоўнага Савета Беларусі дванаццатага склікання:

— Падпісаўшы гэтыя дакументы, прэзідэнт Лукашэнка парушыў не толькі Канстытуцыю Рэспублікі Беларусь 1994 года, але і фактычна дзеючую Канстытуцыю, у прыватнасці артыкулы 8, 45 і іншыя. Лукашэнка сказаў, і гэта паказалі па тэлебачанню, што ў выпадку неабходнасці асобныя палажэнні Асноўнага закона будуць зменены. Але так не паступаюць нават у самых таталітарных дзяржавах.

Генадзь КАРПЕНКА, старшыня Нацыянальнага выканаўчага камітэта — "цэнявога" урада:

— Абое прэзідэнты — і расійскі, і асабліва беларускі — проста збанкруціліся. І каб хоць неяк адцягнуць увагу людзей ад праваў у эканоміцы, прыдумалі чарговы этап "інтэгравання". Я б не надаваў усяму гэтаму вялікага значэння. Падобна, гэта проста другая частка спектакля, які пачаўся яшчэ ў красавіку 1996 года. Да ўсяго гэтага цудоўна падыходзіць назва "Шмат шуму з-за нічога".

Міхаіл ЧЫГІР:

"Наколькі ж бязглузда трэба арганізаваць справу, каб на Беларусі, дзе на душу насельніцтва прыпадае больш усяго ворыўных зямель у Еўропе, не было чым накорміць народ!"

Кожны другі жыхар Беларусі чакае пагаршэння матэрыяльнага становішча сваёй сям'і

Пачынаючы з 1996 года вучонымі Навукова-даследчага інстытута Міністэрства эканомікі Рэспублікі Беларусь праводзяцца штоквартальныя даследаванні, накіраваныя на вывучэнне эканамічных умоў жыцця грамадзян рэспублікі. Прадстаўнікам розных са-

цыяльна-дэманграфічных груп дарослага насельніцтва Беларусі (у 1996 годзе — двум тысячам, у 1997/1998 — 1200) прапануецца ацаніць перспектывы росту цэн, змены матэрыяльнага становішча сям'яў і іншых аспектаў жыцця. Апытанне право-

дзіцца ў 6 абласцях, 50 населеных пунктах рэспублікі. Ніжэй, з улікам вынікаў апошняга (снежаньскага) апытання жыхароў краіны, выкладаюцца дадзеныя (у тым ліку і параўнальныя) па некаторых пытаннях анкет.

Як вы ацэньваеце сённяшняе матэрыяльнае становішча вашай сям'і ў параўнанні з тым, што было 6 месяцаў таму (у працэнтах)	1996 год квартал		1997 год квартал		1998 год квартал	
	II	IV	II	IV	II	IV
1. Стала значна лепш	2	3	1	1	3	1
2. Не нашмат лепш	13	13	10	14	15	3
3. Засталося такім самым	35	35	39	40	40	16
4. Стала крыху горш	26	29	26	25	25	40
5. Стала нашмат горш	22	17	21	18	15	38
6. Цяжка сказаць	2	4	2	3	2	2

Табліца №2

Як вы лічаце, як зменіцца матэрыяльнае становішча вашай сям'і ў наступныя 6 месяцаў (у працэнтах)	1996 год квартал		1997 год квартал		1998 год квартал	
	II	IV	II	IV	II	IV
1. Стане нашмат лепш	2	1	1	1	2	1
2. Стане крыху лепш	12	18	15	15	15	8
3. Застанецца нязменным	37	25	32	37	40	15
4. Стане крыху горш	17	15	15	16	14	25
5. Стане нашмат горш	11	10	12	11	8	25
6. Цяжка сказаць	21	31	25	21	21	26

Табліца №3

Як, на ваш погляд, змянілася агульнае эканамічнае становішча ў краіне за апошнія 6 месяцаў (у працэнтах)	1997 год квартал		1998 год квартал	
	II	III	II	IV
1. Стала нашмат лепш	1	0	1	0
2. Стала крыху лепш	12	14	12	2
3. Засталося нязменным	25	32	25	5
4. Стала крыху горш	25	21	34	25
5. Стала нашмат горш	17	14	14	53
6. Цяжка сказаць	20	19	14	14

Табліца №4

На працягу наступных шасці месяцаў, на вашу думку: (у працэнтах)	1997 год квартал		1998 год квартал	
	II	IV	II	IV
1. Будзе больш хуткі рост коштаў, чым за папярэдні перыяд	18	18	21	33
2. Кошты будуць расці такімі самымі тэмпамі	47	53	52	41
3. Кошты будуць расці павольней	12	9	9	8
4. Кошты застануцца прыблізна такімі ж	8	5	9	2
5. Кошты нязначна зменшацца	—	1	1	1
6. Цяжка сказаць	15	15	8	15

Табліца №5

Якое з дадзеных выказванняў найлепшым чынам апісвае сённяшняе грашовае становішча вас і вашай сям'і	1997 год квартал	1998 год квартал	
	I	I	IV
1. Мы залезлі ў пазыку	7	5	5
2. Мы вымушаны выкарыстоўваць нашы зберажэнні	10	7	9
3. Нам ледзьве шанцуе звесці канцы з канцамі	49	44	51
4. Мы крыху адкладваем	20	32	24
5. Мы адкладваем шмат грошай	1	2	1
6. Цяжка сказаць	—	10	10

Параўнанне гэтых ацэнак матэрыяльнага становішча сямей беларусаў з ацэнкамі канца 1997 г. і сярэдзіны 1998 года паказвае: за апошнія паўгода адбылося заўважнае змяненне эканамічнага становішча ў горшы бок. Так, калі раней у ходзе апытанняў на пагаршэнне становішча сваіх сямей указвалі 43-40% рэспандэнтаў, то ў канцы 1998 года — 78%.

Змяніліся і надзеі жыхароў

рэспублікі на змяненне эканамічнага становішча сваіх сямей у бліжэйшыя 6 месяцаў. Раней да пагаршэння былі падрыхтаваны 22-27% апытаных, цяпер жа — кожны другі. Не лепшыя справы і з ацэнкай агульнай эканамічнай сітуацыі ў рэспубліцы. Мяркуючы па адказах, эканамічнае становішча Беларусі прыкметна пагоршылася. Калі ў трэцім квартале 1997 г. яго пагаршэнне

адзначалі 35% апытаных, у сярэдзіне 1998 г. 48%, то зараз — 78% рэспандэнтаў. І паліпшэння эканамічнай сітуацыі ў краіне людзі не чакаюць. Кожная другая беларуская сям'я "ледзьве зводзіць канцы з канцамі". Павялічваецца колькасць насельніцтва, якая чакае больш хуткага, чым паўгода таму, росту коштаў.

Жыццё якое яно ёсць "Бізнесмены"

У дзяцінстве Ён цікавіўся машынамі і механізмамі. Ніхто не сумняваўся, што ў недалёкім будучым Ён стане класным інжынерам і механікам. Ён вырас і займаў свой "бізнес": краў аўтамабілі, разбіраў іх і прадаваў па запчастках.

☒ ☒ ☒

У дзяцінстве Ён збіраў маркі і меў даволі багатую калекцыю. Цікавіўся рэчамі даўніны і шмат чаго ведаў з гісторыі мастацтва. Яму прарочылі вядомасць і кар'еру.

Ён вырас і адкрыў сваю "справу": краў іконы і каштоўнасці, а затым збіваў іх багатым пакупнікам.

Продаж сумлення стаў асноўным "бізнесам" іх жыцця. Жыццё шыварат -- навыварат.

☒ ☒ ☒

На рынку сустракаюцца дзве знаёмыя пары. Адзін мужчына другому:

-- Ты ведаеш, я нагледзіў задні мост да твайго "Масквіча".

-- Паказвай хутчэй, а то мы з жонкай ідзем распускаць апошнія грошы, -- падагнаў другі.

☒ ☒ ☒

Жонка мерыць спрытную кофтакчу. Незадаволены муж бурчыць побач:

-- Навошта яна табе такая дарагая? Гэта ж колькі разоў я б за гэтыя грошы піва папіў бы...

У кожнага, як кажуць, свая выгода.

ЦІ МАЕМ МЫ ПРАВА ВЫРАШАЦЬ ЗА СЯБЕ?

Здавалася б, адказ на гэтае пытанне павінны быць адназначным: маем. І ўсё ж пры нашым жыцці я сцвярджаю такога не маю. Хто ад сябе замахвае на мае права вырашаць. Не зусім згодна з выказваннем тыпу: "Ах, як цяпер цяжка жыццё". А калі ў нас жылося лягчэй? Каму жылося лягчэй пры Савецкай уладзе: калгасніку? рабочаму? нішчынам? інтэлігенту? А пры дэмакратыі таму ж калгасніку палягчала? А цяпер яму лёгка? Гэта ў людзей прагрэс: заўтра лепш, чым учора. У нас такога не было ніколі, пачынаючы, мусіць, з 1917 года.

Дык вось аб правах.

Давялося неяк гутарыць з медработнікам. Аказваецца, мала таго, што медперсанал атрымлівае мизэр, дык яшчэ ўшчымяюць у іншым. Калі ён захварэў, то трэба ісці да адміністрацыі бальніцы і прасіць **дазвол пайсці на болектэнь**. Калі ж у сям'і дзеці, якія часта хварэюць, то трэба мергаваць з якім пайсці, а якая лячэцца адвячоркам. Кажуць, што неаднойчы гэта пытанне ўздымалі на прафсаюзе, але карысці ніякай. Вось табе і ўсё права: хворы чалавек павінен працаваць, бо добрая адміністрацыя эканоміць дзяржаўныя сродкі, не наймае

ўрачоў, медсясцёр у патрэбнай колькасці, выціскаючы "сокі" з тых, хто ўжо працуе. Вось вам і адпаведнасць Канстытуцыі "чалавек - найкаштоўнае багацце". На кожным прадпрыемстве, заводзе, дзяржстанове свая мясцовая "вертыкаль", а ты хоць гарызантальна ляжы - ніхто на цябе не гляне.

Далей. Пагаворым аб нас, звычайных пацыентах. Прыходзячы на прыём да канкрэтнага ўрача з вядомай болькай, мы атрымліваем адпор ужо ў рэгістрацыі: "Ідзіце на флюорограф. Ідзіце да гінеколага" (калі гэта жанчына). Выпраўляюць сілком, спасылаючыся на правядзенне сваіх прафілактычных мер. Але, паважаныя, гэта вашы праблемы. **Маё права вырашаць куды, калі і да каго мне ісці і гэта права замацавана ў той жа Канстытуцыі**. Пакажыце мне дакумент, у якім чорным па-беламу напісана, што я павінна ўсё гэта праходзіць. Разумею, што за стопрацэнтныя нашы праходжанні па непатрэбных зусім кабінетах, вы атрымліваеце нейкія прэміяльныя. Зноў-такі, аказваецца, Вы не пра нас думаеце, а пра сваю ўласную кішэню. Вы не

Гавораць, што раней было жыццё добра: у магазінах была таяная каўбаса. І ўсё ж гэта праўда дваякая, бо і тады, і цяпер добра жыццё таму, хто пры хоць маленькай, але ўладзе. Не прэчу, што ў "перыяд застою" можна было купіць блок свежаморожанага мінтаю пры зарплате 80 руб у месяц, а на сённяшні міліён столькі не купіць. Іншыя былі грошы, іншыя былі цэны, толькі праца фізічная як была, так і засталася цяжкай і малааплачана. Усё жыццё мае бацькі жылі ў калгасе і працавалі да сёмага поту. Гаспадарка была свая і за купленай каўбасой у чэргах не стаялі - душыліся ад ранку да змяркання, каб не трэба было ісці ў магазін. А тую нічэжную капейку, што сулілі за 10-14 гадзінную працу клалі "у панчоу", бо ведалі: дзецям спатрэбіцца. На выхад балоневая куртка была ў бацькі, і то лічылася вялікай раскошай. Ні дарагой мэблі не куплялі, ні моднага адзення, ні ездзілі куды. Поле - хлеб -

вінаваты, што пакрыўджаны дзяржавай і кожная капейка ў Вас на ўліку, але станьце на месца хворага і задайцеся пытаннем: "Навошта гэта ўся хаданіна?"

У апошні час вельмі строга стала з карткамі. Не даюць на рукі, медсёстры бегаюць па кабінетах, носячы іх туды-сюды. Засталося яшчэ толькі прыкаваць іх панчугамі да сталажоў у рэгістрацыі і здымаць пры патрэбе копіі. Чаго так баецца? Што людзі бяруць карткі і раз'язджаюцца па гарадах, шукаючы паратунку? І на гэта, на якаснае лячэнне, мы ўсё маем права. А строгае ўведзена таму, што зноў тая ж адміністрацыя атрымлівае "па шапцы" за тое, што не можа задаволіць патрэбы хворага ў лячэнні. Іншы раз далей калечаць горш, чым дома, але бываюць людзі, якія ўпэўнены на ўсё сто, што чым большы горад, тым лепшыя там спецыялісты.

Праблем хапае ва ўсіх: і ў медыкаў, і ў пацыентаў. Не трэба лішні раз распяляць сітуацыю. Трэба найперш бачыць у знямоглым, збянтэжым і бездапаможным хворым Чалавека, які мае права на тое, каб яго паважалі.

Яніна Свойская

ЗАСТОЙ, ПЕРАБУДОВА, ДЭМАКРАТЫЯ. ТРЫВАЕМ ДАЛЕЙ...

ложак - поле. Вось маршрут вясковага жыцця. Быў такі, такі і застаўся. За ўсё жыццё маці не купіла сабе цукеркі паспытаць, не кажучы пра іншыя дэлікатэсы. Грошы, як і меркавалася, спатрэбіліся дзецям. Пачаліся інфляцыі, дэнамінацыя і каб не кроўныя бацькоўскія, дзеці б і пайшлі з торбай па свеце. А так і вугал займелі і ў хату нешта.

Бацькі даўно пенсіянеры. Хутка мы, іх дзеці, пойдзем на пенсію, калі дажывём. Што мы бачылі за сваё жыццё акрамя цяжкай працы і эканоміі? Я пачынала з таго, што хоць па крупінцы складала ў "панчоу". Не лішкі (іх ніколі не было), а эканомія на сабе. У маёй хаце, як і ў бацькоўскай, няма дарагой мэблі, сучасных

гарнітураў, не помяцца паліцы ад крышталя, сейфы не забіты золатам, а сцены не пацуюць пад каўрамі. На сумленную зарплату не купіш усяго, ды і не патрэбна гэта ўсё. Але каб нешта набыць сапраўды неабходнае, трэба было эканоміць. І не знісла таго, што хацела, і не пабывала там, дзе хацелася, і не з'ела таго ўволю, што люблю. У сям'і не галадаюць, босы не ходзім. Маю хату, у хаце аўтамабіль. Але за гэта "дзякуй" не дзяржаве, а Богу, які даў сілы, цяпенне ўсё вынесці і выжыць ва ўмовах застою, перабудовы, дэмакратыі. Крыўдна толькі, што і мы такія ж бяспраўныя, як калісьці нашы бацькі. Ды і дзеці нашы прызвычываюцца да бяспраўнасці і

бачаць у гэтым норму жыцця. У забітага, запрацаванага чалавека, які штодня думае, што б пакласці ў каструлю, адна мара: хоць бы толькі не было вайны. Хоць бы жыццё. У нішчымніцы, прыніжаным, пакрыўджаным і адзіночым толькі б жыццё, спадзеючыся і верачы, што на тым свеце будзе лягчэй.

Улада, якая не сароміцца плаціць грашы народу, які яе гадуе, - вяхотка, аб якую трэба выціраць ногі, а не глядзець у рот, чакаючы чарговых салодкіх абяцанняў. Гонар і слава Чалавеку, працалюбіваму, сціпламу, сумленнаму. Ён, у адрозненне ад улад, будзе жыць добра, бо яго трымае і яму дапамагае Бог.

М. Васількевіч

Першы ўсходнеславянскі царкоўна-астранамічны календар надрукаваны ў 1523-1543 гады. Яго вытокі ў "Пасхаліі", заключнай частцы "Малой падарожнай кніжкі" Ф. Скарыны.

ШТО МЫ ВЕДАЕМ ПРА БЕЛАРУСКІЯ КАЛЕНДАРЫ?

Пасля Брэсцкай уніі 1596 г. календары ў Вялікім княстве Літоўскім выходзілі на польскай мове. У канцы 17-18 ст. на Беларусі распаўсюджваліся календары, выдадзеныя ў Кракаве і Варшаве. Яны змяшчалі звесткі і пра Беларусь.

Палітычныя календары рэктара Слуцкага і Нясвіжскага езуіцкіх калегіумаў Я. Пашкоўскага на 1737-1739 г., "Францыскаўскі" (1740), "Календар шаноўных дам" (1741) змяшчалі звесткі па ўсеагульнай і царкоўнай гісторыі, па культуры і гіс-

торыі Беларусі, Літвы, Польшчы.

Пасля апошняга падзелу Рэчы Паспалітай (1795 г.) пачынаецца русіфікацыя далучаных тэрыторый. У 1840 г. у Вільні выйшаў першы рускамоўны календар "Гаспадарчы месячаслоў". Пасля паўстання 1863-64 г. календарную справу ўзяў у свае рукі М. М. Мураўёў.

У 1889-1890 г. у Маскве пад рэдакцыяй М. В. Доўнар-Запольскага выдадзены "Календар Паўночна-Заходняга краю". У 1910-13 г. "Наша ніва" выдае "Беларускі календар" на беларускай мове. З 1914 г. яго выдавала Бела-

рускае выдавецтвае тава-рыства ў Вільні.

У 1926-39 г. у Вільні выходзіў адрывуны беларускі календар. У Мінску першы календар на беларускай мове выйшаў у 1919 г. пад назвай "Заранка". Першы адрывуны календар з'явіўся ў 1920 г. 3-за рэпрэсіі пасля 1930 г. календарная справа ў Беларусі прыпынілася.

У 1947 г. надрукаваны штомесячны адрывуны календар школьніка "12 месяцаў". З 1971 г. выходзіць настольны перакідны беларускі календары.

Я. Саламевіч

Гумар для ўсіх

☺☺☺

Маленькі Вовачка пытае ў маці:

-- Мама, а як гэта галуб можа пераўтварыцца ў казла?

-- Ды ніяк. Гэта толькі ў казках бывае.

-- Дык што ў нас дома казка?

Учора, калі тата раніцою ішоў на працу, ты казала: "Вяртайся, мой галубок, хутчэй", а калі ён вечаарам прыйшоў: "Ну што, казёл, зноў нажраўся?"

☺☺☺

-- Наш прэзідэнт абвясціў сябе бацькам народа!

-- Ну і Бог з ім! Няхай толькі плаціць аліменты!

Крылатыя выразы

-- Урач сыты -- хвораму лягчэй.

☺☺☺

-- Гісторыя паўтараецца: я зноў не атрымаў зарплату своечасова.

☺☺☺

-- Калі ён звёў канцы з канцамі, адбыўся сацыяльны выбух.

☺☺☺

-- Навокал начальніка склалася далёкае, блізкае і недалёкае акружанне.

☺☺☺

Мне вельмі прыемна прадставіць гэту кнігу, бо асабіста добра ведаю аўтара. Некалі разам займаліся беларускай справай у Латвіі. Вячка Целеш -- беларускі мастак і калекцыянер, жыве ў Рызе, стварыў там школу для беларускіх дзятак.

Кнігу "Гарады Беларусі на старых паштоўках" я бачыў у 1992 годзе яшчэ ў макеце, калі прыязджаў у Рыгу з Вентспілса і часта заходзіў у майстэрню Вячкі, якая месцілася пад дахам дома ў Старой Рызе. І толькі амаль праз сем год кніга пабачыла свет! Такі доўгі шлях!

Навіны з кніжнай паліцы

Вячка Целеш,

"ГАРАДЫ БЕЛАРУСІ НА СТАРЫХ ПАШТОЎКАХ", Мінск, "Беларусь", 1998 г.

Я прадставіў для яго кнігі дзве дарэвалюцыйныя паштоўкі з відарысамі нашага горада. Ён -- чатыры для маёй -- "Глыбокае на старых паштоўках".

"Гарады Беларусі..." -- унікальная свайго роду кніга. Высокамастацкае выданне.

Тут -- 589 рэпрадукцый відарысаў дарэвалюцыйных беларускіх гарадоў і мястэчак, 39 паселішчаў. Глыбокае прадстаўлена на стар. 32, 95, 96. Усяго -- 6 відарысаў. Небагата, у параўнанні з Віцебскам, Мінскам ці Пінскам... Аднак, на той час Глы-

бокае было ўсяго цэнтрам воласці, мястэчкам. Таму, з'яўленне паштовак з краявідамі нашага роднага горада ў такі далёкі час гэта предмет вялікага гонару для глыбачан.

Гэтая кніга для сапраўдных аматараў беларускай даўніны, выдатны дызайн, каштоўны падарунак і вартая тых грошай, якіх яна каштуе.

Шкада, што ў глыбоцкай кнігарні іх было ўсяго -- тры. Усе выкуплены. Але кнігу можна набыць яшчэ ў Мінску. Спашайцеся! Наклад усяго 3000 асобнікаў.

Хацелася б, каб Вячка прысвядзіў такую ж кнігу свайму

роднаму Ваўкавыску.

13 лютага на Сойме БНФ у Мінску, намеснік старшыні БНФ Лявон Баршчэўскі ва ўрачыстай абстаноўцы, з нагоды 70-ці годдзя, падараваў беларускаму гісторыку А.Грыцкевічу, кнігу Вячкі Целеша "Гарады Беларусі на старых паштоўках" з аўтографамі сяброў Соймы.

Замкі, палацы, касцёлы і цэрквы, у большасці незваротна страчаныя на нашай зямлі, ўсё гэта вы знойдзеце ў кнізе Вячкі Целеша "Гарады Беларусі..."

Ул. СКРАБАТУН



Незалежная рэгіянальная газета

"ВОЛЬНАЕ ГЛЫБОКАЕ"

Заснавальнік і рэдактар
Уладзімір СКРАБАТУН

Юрыдычны адрас: BELARUS, 211800, г. Глыбокае, вул. Маскоўская, 121

Газета выходзіць штомесяц. Пасведчанне аб рэгістрацыі перыядычнага выдання №1099. выдадзена Дзяржаўным камітэтам Рэспублікі Беларусь па друку 18 лютага 1998 года.

Аб'ём -- 2 друкаваныя аркушы.

Падпісана ў друк 14 красавіка 1999 г. у 17-25.

Наклад 1000 паасобнікаў.

Друк афсетны.

Меркаванні рэдакцыі і аўтара могуць не супадаць.

☎
2 37 54

Маладзевая старонка:
А.Храпавіцкі,
211800, г.Глыбокае,
вул. Леніна, 107 - 34.